



všetkým záujemcom

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo
SVO-RVO2-2026/000673-03

Vybavuje/linka
Ing. Enderla /02/50944436

Miesto/dátum
Bratislava / 02.09.2026

Vec:

Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky č. 1

Na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky a v súlade s § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) poskytuje verejný obstarávateľ vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky na predmet zákazky „**Úniková kukla s filtrom**“ v rámci nadlimitnej verejnej súťaže uverejnenej v Úradnom vestníku EÚ zo dňa 5.08.2026 pod zn. 2026/S 149 – 543576 a vo Vestníku Úradu pre verejné obstarávanie č. 158/2026 zo dňa 6.8.2026 pod zn. 11236 – MST.

Otázky z 28.08.2026

Otázka č. 1

..... minimálne 8 rokov. Nami ponúkaný výrobok má výrobcom stanovený systém životnosti 5 + 5 rokov, teda celkovo 10 rokov, pričom po uplynutí prvých piatich rokov sa vykonáva odborná revízia a kontrola jeho technického stavu. Túto revíziu a kontrolu všetkých dodaných kusov zabezpečí uchádzač ako autorizovaný distribútor na vlastné náklady, pričom všetky náklady s ňou spojené budú v plnom rozsahu zahrnuté v ponúkanej cene. Každý kus, pri ktorom by na základe tejto kontroly nebolo možné potvrdiť jeho bezpečnú použiteľnosť na ďalšie päťročné obdobie, bude automaticky a bezplatne nahradený novým kusom rovnakého typu a technického vyhotovenia. Verejnému obstarávateľovi tak bude bez akýchkoľvek dodatočných nákladov garantovaná dostupnosť plne funkčných a bezpečne použiteľných únikových kukiel počas celého obdobia 10 rokov, teda po dobu o dva roky dlhšiu, ako je verejným obstarávateľom požadovaná minimálna životnosť 8 rokov. Uvedený systém zároveň zabezpečuje dodatočnú odbornú kontrolu technického stavu každého dodaného výrobku po piatich rokoch, čím sa počas jeho životného cyklu overí jeho ďalšia bezpečná použiteľnosť a v prípade potreby sa zabezpečí jeho bezplatná výmena. Bude verejný obstarávateľ akceptovať aj takýto spôsob zabezpečenia životnosti výrobku ako ekvivalentné riešenie k požadovanej minimálnej životnosti 8 rokov?.

Odpoveď na otázku č. 1

Verejný obstarávateľ trvá na zverejnenej technickej špecifikácii predmetu zákazky a nebude akceptovať ekvivalentné riešenie uchádzača uvedené v otázke č. 1.

Verejný obstarávateľ obstaráva tovar so zadefinovanými minimálnymi požiadavkami. Verejný obstarávateľ nezvažuje obstaráť ďalšiu službu a ani iné servisné úkony na splnenie minimálnych požiadaviek na predmet zákazky.

Otázka č. 2

..... navrhujeme ekvivalentné konštrukčné riešenie, pri ktorom je automatické prispôsobenie a pritlačenie vnútornej polomasky k tvári používateľa zabezpečené automaticky pôsobiacimi elastickými upínacími pásmi umiestnenými na vonkajšej strane kukly. Používateľ ich nemusí manuálne nastavovať ani doťahovať, pričom zabezpečujú automatické

pritlačenie polomasky k tvári, jej stabilizáciu a potrebnú tesnosť. Vonkajšie umiestnenie elastických pásov zároveň prispieva k stabilnému a ergonomickému usadeniu celej kukly na hlave používateľa. Z funkčného hľadiska je rozhodujúcim parametrom výsledná tesnosť polomasky voči tvári používateľa, a nie samotné konštrukčné umiestnenie elastických upínacích prvkov na vnútornej alebo vonkajšej strane kukly. Navrhovaný výrobok je certifikovaný podľa EN 403:2004 a účinnosť uvedeného systému je objektívne preukázaná príslušnými skúškami, pričom nameraná hodnota celkovej vnútornej netesnosti (Total Inward Leakage – TIL) dosahuje iba 0,02 %, zatiaľ čo maximálna prípustná hodnota podľa EN 403 je 2 %. Výrobok teda dosahuje približne stonásobne nižšiu hodnotu netesnosti oproti uvedenému limitu, čím je objektívne preukázaná veľmi vysoká úroveň tesnosti systému. Umiestnenie elastických upínacích pásov na vonkajšej strane pritom nemení ochrannú funkciu polomasky ani kukly, nemá negatívny vplyv na jej odolnosť a predstavuje iba odlišné konštrukčné riešenie spôsobu vytvorenia potrebného pritlaku. Výsledkom je rovnaký požadovaný funkčný účel – automatické prispôsobenie polomasky rôznym tvarom tváre, jej bezpečné pritlačenie a stabilizácia a zabránenie vzniku netesnosti, pričom funkčnosť riešenia je zároveň overená certifikáciou podľa EN 403:2004. Bude verejný obstarávateľ akceptovať aj takéto riešenie ako ekvivalentné, pri ktorom je automatické prispôsobenie a pritlačenie vnútornej polomasky k tvári zabezpečené automaticky pôsobiacimi elastickými upínacími pásmi umiestnenými na vonkajšej strane kukly, keďže výrobok spĺňa EN 403:2004, nevyžaduje manuálne nastavovanie upínacích pásov a jeho výsledná tesnosť je objektívne preukázaná príslušnými skúškami s hodnotou celkovej vnútornej netesnosti iba 0,02 %

Odpoveď na otázku č. 2

Verejný obstarávateľ bude akceptovať ekvivalentné konštrukčné riešenie, pri ktorom bude automatické prispôsobenie a pritlačenie vnútornej polomasky k tvári používateľa zabezpečené automaticky pôsobiacimi elastickými upínacími pásmi umiestnenými na vonkajšej strane kukly.

Ponúkaný predmet zákazky s takýmto automatickým prispôobením polomasky musí byť certifikovaný nezávislou inštitúciou v zmysle STN EN 403:2004 - Zariadenia na ochranu dýchacích ciest a orgánov určené na evakuáciu osôb z nebezpečných priestorov pred toxickými plynmi a splodinami horenia alebo ekvivalent.

S pozdravom

.....
Ing. Branislav Chlebana v.r.
generálny riaditeľ sekcie verejného obstarávania